El Ecuatorianísimo

AECALIFORNIA *Boletín oficial de Asociación Ecuatoriana de California para los Ecuatorianos y Amigos*
A Non-Profit Organization *P.O. Box: 162796 Sacramento, CA 95816*
URL: www.aecalifornia.org *Email:* information@aecalifornia.org *Septiembre 2012*

AECALIFORNIA logra otro gran éxito en el Festival de Vallejo celebrando el día de la Independencia.

Se recaudaron $5,000 para invertirlos en los niños y necesitados en Ecuador, USA y otros países.

Las Nuevas Generaciones, el futuro de la Asociación Ecuatoriana de California. Listos para el torneo durante el Festival vemos a Manuel Andrade, Jeremiah Godby, Isaiah, Godby, Shea Reiswing, JJ Granda, Andrés Flores. El muchacho segundo de la izquierda y el último de la derecha no estamos seguros de los nombres exactos.

Por Imelda Granda

Nuevas Generaciones, el futuro de AECALIFORNIA

El día 6 de Agosto de 2012 fue un Nuevo renacer para muchas familias Ecuatorianas.

-! Pero que hicimos el 5 de Agosto 2012?..... Para muchas familias en sus casas tuvieron la feliz coincidencia de oír " Mami ayer lo pasamos muy bien!!!!" Esta expresión me dio mucha ternura escucharla de mi hijo JJr. quien con mucha frecuencia nos acompaña a todos los eventos de la Asociación Ecuatoriana y participa en ellos con lo que a su mediana edad le permite colaborar o vincularse al grupo, claro siempre bajo la supervisión de adultos. El 5 de agosto fue más independiente tomo sus propias decisiones, arbitró su primer partido de football y participó como jugador en el equipo de los nuevos triunfadores, jóvenes hijos e hijas de ecuatorianos que nacieron aquí en el país que vivimos USA. O que han crecido y se han educado en las escuelas de sus alrededores inmersos de toda la cultura Americana, y el mundo de Disney su nueva patria. Son ellos quienes le sonríen a la vida y se están preparando para un futuro de esperanza con sus valores , amor a la familia y respeto definidos a sus padres amigos y familias , listos a la celebración de un día Cívico Nacional significativo para todos los Ecuatorianos y sus familias americanas y de otros países pues en AECALIFORNIA tenemos ecuato-

rianos o ecuatorianas casados con americanos, colombianos, peruanos, mexicanos, argentinos, costa ricenses, etc,etc.

Muchos hijos de Ecuatorianos a quienes le fluyen en el alma la cultura Hispano Americana en todo su cuerpo; este fin de semana tuvieron la oportunidad de liberarla energía en un equipo homogéneo de amigos recién conocidos del mismo color de piel de ojos azules, verde cafés, que hablan buen español , e ingles perfecto, que entienden dicho propios del mismo deporte que les apasiona el alma, se encontraron en un campo de footbool a "sudar la gota gorda," toda una tarde jugando , muchos seguidos con los ojos del padre o la madre , esposas o hijos, sacando fotos, filmando, o motivando a su jugador favorito, corriendo sobre el ares paralela al campo disfrutando de la misma actividad y de vez en cuando preocupados, haber si están cansados o quieren una bebida refrescante," Esto es patria y folclor y salud queridos amigos" .

Esta es la ganancia y oportunidad que la Asociación Ecuatoriana de California busca para que nos identifiquemos y con nostalgia vivamos la alegría contagiosa y bulliciosa de nuestra raza latino Americana con el reencuentro de los primos, primas, compadres , amigos, amigas y porque no ,con viejos amores.

Manny Toledo y sus dos niños, Laurie y Emanuel

El ambiente estuvo rodeado de música con notas Nacionales, salseras, cumbiamberas Sanjuaneras, románticas, Rockeras y en caso de hambre unos platos de comidas típicas muy buenas, como los Seco de Gallina, Hornado ,Fritada, Guatita, empanadas, humitas y otras delicias del Ecuador hechas con mucha dedicación para celebrar este 10 de Agosto, como hubiera sido en el Ecuador.

Si estas nuevas generaciones que por accidentes de la vida y ajenos a su voluntad, el escenario seria otro si no vivieran aquí sino allá en cada una de sus regiones ancestrales

Estephanie Garcia, hija de Marianita Quzshpe, ayudando y participando para el éxito del festival.

Malú Andrade, hija de Yunin y Manuel Andrade.

Rosita verdejo y sus nietas, vistiendo hasta el uniforme de su equipo favorito en Loja, Ecuador

Permítanme mencionarlos y agradecerles por esta reinyección de energía a la AEC. Quienes vemos todos nuestros esfuerzos canalizados a ser hombres y mujeres que trabajamos y nos divertimos para ayudar a otros que no han tenido las mismas oportunidades. Estefanía Garcia, Monica Torres, Maria Zanipatin, Cristian y Rayan Montano, Malú Andrade, Hijo e hija Toledo, Isaías y Jeremías Godby , JJr Granda, hijo y nieto de Cesar Flores, Alejandro Tapias Nieto de Jimena Cordobés, Nietos de Luis y Silvia Tacuri, Hijos de Miryan Montano , Al equipo organizado por el Club de football de Patricio Illescas y sus compañeros de formula de deportes e hijos, para todos ellos gracias, gracias por su colaboración y motivación en este evento que poco a poco se está convirtiendo en un día esperado año tras año por todos los futbolistas , rumberos bailadores, y golosas de la cocina y antojos Nacionales del Ecuador.

Kathy Cambi y su hija Alina Michaels

Luis Tacuri y sus nietas descansando y pasando muy bien con las nuevas generaciones.

Para la Junta administradora fue un placer cumplir una vez más nuestros objetivos y recaudar fondos para los próximos eventos que apoyaremos en beneficio de nuestras comunidades más necesitadas.

Marco Zanipatin y su hija Maria Elena comparten las labores de recibir a los asistentes y proporcionarles el ticket de la comida y la gran rifa.

También hemos crecido que ahora los agradecimientos son par a las numerosas familias que trabajan como voluntarios, que asisten a acompañarnos en esta aventura maravillosa algunos de ellos son Familia Montano, Familia Garcia Quizhpe, Familia Toledo Familia Becerra, familia Zanipatin, Familias de Margarita y Sara Guillen, Familia Granda, familia de Maria Helena Tapias , Familia Flores Familia Godby, Familia Corona, Familia Andrade Ludena, Familia Tacuri, familia Bolívar familia Illescas , familia Alban y un abrazo a todos los amigos Colombianos, Salvadoreños Mexicanos, Hondureños, Venezolanos , Peruanos, Argentinos y Cubanos, por este gran esfuerzo de unidad, que aunque, Si usted no pudo asistir estamos seguros que nos seguir con estas historias y próximamente estará en la Gran fiesta.

Todo listo para el festín, Guatita, Encebollado de Pescado, Hornado con Mote, Menestra con Carne Asada, Choclos

con queso, Seco de Gallina, Caldo de Pata, humitas, que no había.

Para motivarle, le recuerdo que nos reunimos todos los primeros sábados del mes en casa de alguien quien tiene a bien acoger a la Asociación para realizar sus planes, compartir nuestras comidas y por qué no cantar pasillos, valses y bailar con la música tropical que la llevamos en el alma.

Sinceramente

Imelda Granda

No estaban regalando nada sino solo el poder llegar a las empanadas, desato un cola que había lista de espera.

Las culpables de tanta dicha. Aquí Marianita Quizhpe y Sara Guillen demostrando sus habilidades para que las empanadas lleguen a su destino.

La comida estuvo muy bien organizada y deliciosa. Un menú muy variado y muy representativo de la rica variedad de platos de la costa y sierra ecuatoriana.

Cesar Flores estaba acumulando las riquezas que los asistentes nos dejaron para invertirlas en los niños y más necesitados

Allá en la provincia del Tungurahua queda la ciudad de Salcedo, toda esta mesa fue de la comitiva representando a la Salcedo. El Sr. Hector Alban y su reino.

Vista panorámica de la acción. Se estima que vinieron entre 350 a 400 personas, muchos de ciudades lejanas y algunos de fuera de California.

No podía faltar el trencito y la rueda para completar la tarde con un buen baile. Nuestro DJ Patricio Montano puso a bailar a todo el mundo.

Cansados, pero contentos hasta nomas, Maria del Carmen Flores, Cesar y su mamá Charito que goza de 86 primaveras y no se nota.

Había que mantener al DJ despierto y feliz. Margarita Guillen, la animadora toma unos momentos para coordinar que decir o que tocar.

Wilma Godby (Azuay, Ecuador), al final de festival con sonrisa de oreja a oreja. Wilma llego a la Asociación en Abril cuando hicimos la Fanesca, pero no tan pronto como llego encontró a sus amigos que la queremos mucho. Nos ayudo mucho en el festival.

MENSAJE DE NUESTRO PRESIDENTE

Solamente unas líneas para decirles el gusto que me da de trabajar para Uds. Yo me veo como su líder servidor de Uds. y al colaborar todos y llevarnos bien, no solo los evento tienen éxito sino que lo pasamos re-bien nos hacemos más amigos y nos aceptamos las imperfecciones del uno y del otro.

Estoy muy orgulloso de ser su presidente, su compatriota y su amigo.

Un abrazo

Jose J. Granda

AECALIFORNIA ENTREGA EL PREMIO MAYOR DE LA RIFA DEL FESTIVAL UNA TELEVISIÓN DE ALTA RESOLUCIÓN DE 42 PULGADAS

Bolivar Castillo y su esposa sostienen el ticket que les hizo acreedores al premio mayor. El es de Ecuador y ella es americana. Nuestro presidente Jose Granda y nuestra tesorera Yunin Ludena hacen la entrega a la feliz pareja que cobrarán momentos románticos mirando la tele y pensando en la Asociación Ecuatoriana de California. .

UN MENSAJE DE SALUD
Por Wilma y Dennis Godby

Hola amigos y familia,

Al momento mi familia y yo estamos en Bellingham, Washington- en las fronteras de Canadá con USA.

Mi hijo Jeremiah salió en su carrera ayer desde Canadá. Todo está yendo de acuerdo a lo planeado. El se siente muy bien y con buena energía. Por los próximos 34 días él estará corriendo 30 millas por día aproximadamente hasta llegar a Sacramento. Jeremiah estará empujando un stroller con sus pertenencias y su comida. El descansará y dormirá donde le agarre la noche.

Para los que me han preguntado- que lo anima a hacer eso? Lo anima la idea de concientizar a la gente a cuidar sus cuerpos y su salud en forma natural- Todos los días las decisiones que tomamos en que introducir en nuestros cuerpos y como usarlo (ejercicios y descanso) se manifestará en nuestra salud. Este movimiento de The Run.org lo fundó mi esposo Dennis hace un par de años. Dennis como corredor profesional de larga distancia desde los 17 años de edad decidió usar esta habilidad para llevar este mensaje (salud natural) a lugares distantes por medio de correr.

Para los que me han estado preguntando- que es un Médico Naturopático?- Aquí en los EEUU hay solamente 5 universidades para esta especialización- asisten a la universidad 4 años de educación básica en ciencias- en adición ingresan a la universidad de medicina naturopática 5 años y se gradúan como doctores en medicina natural. Básicamente ellos toman todas las clases de Medicina general y en adición tienen que tomar 25 clases extras de medicina natural- lo que incluye medicina china, homeopatía, botánicas, nutrición, ejercicios terapéuticos, terapia física (quiropráctica), hidroterapia, y cirugía menor. Algunos de estos médicos luego de graduarse se especializan en ciertas áreas de salud. Dennis se especializó en Endocrinología (hormonas) con enfoque en diabetes (que es una enfermedad hormonal-insulina-). La mayoría de sus pacientes son mujeres- en su pre-menopausia y-o menopausia, a las cuales él les ayuda con sus imbalances hormonales femeninos, de tiroides, e insulina. Como conexión a esta categoría, él asiste a pacientes con problemas de ansiedad, depresión, bajo lívido y con acné. También en gran cantidad sus pacientes son jóvenes con problemas intestinales. Y hombres de edad media con problemas cardiovasculares como alto colesterol y alto triglicéridos. En forma general, la meta de estos médicos es de ayudar a las personas a obtener su salud naturalmente- con ejercicio, modificación dietética y usar primero la medicina natural- antes de tomar drogas que nos amortiguan los síntomas- no curan el origen de la enfermedad y perjudican los órganos del hígado y riñón. Así que la misión de mis hijos (futuros médicos naturopáticos-puesto que esta es su meta educacional) y Dennis es de informar a la gente sobre esta opción de cuidado médico.

Isaiah y Jeremiah Godby comparten un momento con JJ Granda en el Festival de Vallejo.

Si desean informarse un poquito más sobre mi familia aquí están unos links:

http://www.davisenterprise.com/sports/godby-kids-take-health-message-north-and-south/

El siguiente link tiene información sobre mi hijo Jeremiah quién el año pasado rompió el record mundial como hispano en correr consecutivamente 3,100 millas, y el segundo joven en el mundo de haber corrido esta cantidad de millas (el primer muchacho que hizo esto fue en el año 1928). Ustedes lo pueden encontrar en Wikipedia como Jeremiah Godby :)

http://en.wikipedia.org/wiki/Jeremiah_Godby

Este link habla sobre la organización y la misión:

http://www.therun.org/

Pronto estaré de regreso a Davis a recoger mi carro para salir el Jueves hacia México a dejar a mi otro hijo Isaiah, quién comienza su carrera en Agosto 17 hacia Sacramento en donde se encontrará con su hermano en el edificio de la capital (en Sacramento) el día Jueves, Septiembre 13 a las 5:00pm. Espero puedan acompañarnos!

- Como la mayor parte de su carrera será en autopistas será muy peligroso--- Por favor manténganlos en sus oraciones--

Bueno me despido por ahora prometiéndoles mantenerlos al tanto de los acontecimientos.

Besitos y abrazos,

Isaías, Jeremías, Dennis y Wilma Godby

AYUDEMOS A UN COMPATRIOTA ECUATORIANO EN UNA EMERGENCIA

Tenemos una situación de emergencia que ha surgido con una de nuestros compatriotas.

"Saludos, Sr. Granda. Soy Vince Chávez , Esperanza Abad mencionó que le conocía y podría ser de mucha ayuda en la búsqueda de un donante de medula ósea. Fui diagnosticado con Leucemia hace unos meses, recibo quimioterapia por ahora pero la cura es en trasplante de medula ósea que se va hacer en el hospital City of Hope de la ciudad de Duarte. A los doctores se les está haciendo difícil encontrar un donante, la razón es que en la comunidad hispana no hay mucha información sobre esto y donantes son pocos. Para encontrar alguien compatible empiezan con una hermana o hermano, el examen es bien simple para saber si alguien es compatible. No es como el tipo de sangre, esto es a nivel genético y por eso tratan de ver en donantes hispanos y si es posible del mismo país. El Hospital de City of Hope busca donantes en el Banco de Registración de donantes de USA. todo esto toma tiempo. Hasta ahora no encuentran a nadie, y el Doctor menciono que sería bueno buscar en alguien del país de origen. Espero que a través de usted podríamos comunicar a la comunidad Ecuatoriana para ver si a través de un comunicatorio se puede informar y ver si con la ayuda de Dios un donante puede existir. Si alguien necesita comunicarse conmigo para aclarar algo por favor llamarme a mi Teléfono 626-217-5575"

Les invito a que consideren esta ayuda humanitaria, pues su vida depende si se encuentra un donante entre nosotros. Para el efecto se van determinar específicamente los lugares donde Uds. pueden ir para hacerse una prueba de com-

patibilidad. Yo se que para muchos les pondrá nerviosos algo así, pero no teman. La prueba es simple, los médicos hacen una prueba con la saliva o una pequeña muestra de sangre. Esto se lo conoce como "BLOOD and/or BONE MARROW REGISTRY DRIVE" on behalf of CITY of HOPE

Sinceramente
José J. Granda
Presidente
AECALIFORNIA

MENSAJE DESDE THE MATCH REGISTRY -CITY OF HOPE CON INSTRUCCIONES

From: Farah, Stephanie <sfarah@coh.org>
To: lapchavez <lapchavez@aol.com>
Sent: Thu, Feb 3, 2011 3:25 pm
Subject: marrow drive
(Traducción al Español)

Estimado Vince,

Me agradó conversa con Ud. ayer. Estamos comprometidos para ayudarle a encontrar un donante que Ud. necesita. Dejé un mensaje para el Dr. Jose Granda para que me llame. Cuando tengamos la oportunidad de hablar, le daré a él todas las opciones que tenemos para poder publicar y anunciar acerca de su necesidad de un donante.

He ingresado su información en nuestro sistema y he puesto un enlace para una campana en su honor., Aunque esta bajo su nombre, la persona que se anoten, acordarán a ayudar a cualquier paciente en necesidad. Con su ancestro étnico, es importante que publiquemos a tantos cuantos Hípanos y Latinos podamos. El enlace estará listo para que la gente se adjunte desde el Lunes o posiblemente más temprano. Es importante que ellos usen el Código Promocional que hemos asignado a su nombre. De esa forma podemos hacer un seguimiento de la cantidad de personas que entran en la campana.

También pudiéramos anotar a las personas que vengan al City of Hope o podemos enviar el paquete de documentos a aquellos quienes no puedan venir en persona o en línea por medio del Internet. Para aquellos que tengan preguntas, por favor haga que ellos me llamen a nuestro departamento y estaremos gustosos de ayudarlos. Mónica Lara es una compañera que habla Español y puede ayudar con la comunicación se es necesario.

El teléfono de nuestra oficina es 626-301-8483, mi extensión es 64909.
Instrucciones para el Internet. *Ir a nuestra página Web y seguir las instrucciones para entrar y ser voluntario para una prueba. Las instrucciones se encuentran en:*

www.bethematch.org
JOIN Online

Código Promocional: hope4vince

Para hacerlo por internet, ir a la página web y entrar siguiendo las instrucciones y el enlace proveído y el código de promoción. Una vez que toda la información haya sido entrada en el internet, les enviáremos un pequeño kit de prueba por correo, que consiste en un algodón para hacer una prueba de la saliva. Haré lo mejor que pueda para acelerar el proceso de prueba y obtener los resultados lo más pronto posible.

Por favor cuídese y no dude un instante en contactarme si tiene alguna pregunta o preocupación.

Atentamente,

Stephanie Farah, Program Assistant
Be The Match registry, City of Hope
626-301-8483 ext. 64909
626-679-5841(cell)

HAGA UNA DONACIÓN, PAGE SU MEMBRECÍA Y DEDÚZCALE DE SUS IMPUESTOS
Si alguien quiere hacer una donación deducible de sus impuestos, la puede hacer directamente por Internet a la página web: www.aecalifornia.org/donations Nosotros le proveeremos de un documento para que se pueda descontar de sus impuestos.

CHISTES MATRIMONIALES:

Una señora le dice a su esposo, sabes mi amor, los nuevos vecinos son tan amorosos, él la besa, la abraza, la acaricia. ¿Por qué tú no haces lo mismo?
¡¡¡Porque yo casi no conozco a esa señora!!!

Mientras desayunan, le dice la mujer al marido en tono de reclamo:
¿Sabes?, anoche, cuando dormías, me estabas insultando.
¿Y quién te ha dicho que dormía?

LO QUE AYER NOS UNÍA
HOY ...NO SE PARA !!!

AECALIFORNIA
P.O. Box: 162796
Sacramento, CA 95816

NON PROFIT ORG
US POSTAGE PAID
DAVIS, CA
PERMIT No 120

RETURN SERVICE REQUESTED